

COURSE DATA

Data Subject	
Code	35778
Name	Chinese language 3
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2020 - 2021

Stu	udy	(s)
-----	-----	-----

Degree	Center		Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Communication	Translation and	4	First term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Communication	Translation and	4	First term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Communication	Translation and	4	First term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Communication	Translation and	4	First term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Communication	Translation and	4	First term
1013 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Communication	Translation and	4	First term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	28 - Minor in languages ??and literatures of Eastern Asia	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	22 - Minor in languages ??and literatures of Eastern Asia	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	40 - Minor in languages ??of Eastern Asia	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	39 - Minor in languages ??of Eastern Asia I	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	25 - Minor in languages ??and literatures of Eastern Asia	Optional
1013 - Degree in Classical Philology	40 - Minor en Lengua del Ásia	Optional



Oriental

Coordination

Name Department

TEROL ROJO, GABRIEL 340 - Language Theory and Communication

Sciences

SUMMARY

La asignatura pertenece al *Minor* en Lenguas y Literaturas del Asia Oriental, el cual puede ser cursado en los grados filológicos arriba citados. Lengua china 3 es una asignatura de cuarto curso, concebida como una iniciación al aprendizaje y la adquisición de destrezas en las cuatro competencias lingüísticas de la lengua china, tanto a nivel oral como escrito. El curso está estructurado de manera que facilite el aprendizaje teórico-práctico de la cultura e idioma chinos de una manera sencilla e interactiva. La adquisición de los fundamentos lingüísticos y aspectos culturales proporcionará al alumno las destrezas para conocer e interpretar los caracteres chinos, su pronunciación y adquirir expresiones usuales y cotidianas para mantener una conversación. Para el desarrollo progresivo de la competencia comunicativa de los alumnos, se profundizará en el estudio de los contenidos gramaticales los cuales están intrínsecamente relacionados a los rasgos culturales de la sociedad china, de ahí la importancia de la integración de este proceso comunicativo en su contexto cultural y por lo que se analizarán aspectos culturales como hábitos sociales, creencias, costumbres, etc. que se ven reflejados en la escritura china.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

El alumno aspirante de la asignatura debe estar cursando la carrera del Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas. Debe haber cursado LENGUA CHINA 1 y 2 o disponer del nivel correspondiente de la lengua en cuestión. Teniendo en cuenta las características singulares de la lengua china para los estudiantes españoles y europeos, el alumno debe ser consciente del mayor esfuerzo que requiere esta asignatura.

OUTCOMES



1000 - Degree in English Studies

 Acquisition of the basic communicative competences in a second language (other than English) and the ability to describe it grammatically.

1002 - Degree in Classical Philology

- Obtener una formación básica en lengua china hasta alcanzar el nivel umbral B1 del Marco Europeo de las lenguas, acompañada de una introducción a la escritura y cultura china.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- Knowledge of grammar and communicative competences in a language other than the co-official ones.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- A capacity for teamwork and interpersonal relationship skills.
- Familiarity with information and communication technologies, local or online computer tools and the ability to apply them.
- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- The ability to produce and understand oral and written texts in a foreign language.
- The ability to find, handle and synthesise bibliographic information on different local or online supports
 in the area of modern languages and their literatures.

LEARNING OUTCOMES

- Expresión oral:
 - Reconocer y reproducir con facilidad los alfabetos fonéticos de la lengua china, las consonantes iniciales, las vocales finales y los tonos. Ha adquirido una pronunciación y una entonación claras.
 - Comprender la información de lo que se dice en conversaciones breves en las que participa sobre el ámbito personal y asuntos cotidianos.
 - Es capaz de explicar los puntos principales de una idea o un problema con razonable precisión.
 - Expresar ideas propias, preferencias, gustos, aficiones e intereses de forma coherente aunque con ciertas limitaciones léxicas.
- Expresión escrita:
 - Domina con precisión los trazos básicos de los caracteres y el orden de los trazos.
 - Escribir 200-300 caracteres simplificados relacionados con actividades cotidianas o de inmediata necesidad.
- Aspectos léxico-gramaticales:
 - Tener una idea global de la estructura china conociendo las principales formaciones estructurales y los radicales básicos de los caracteres.
 - Construir oraciones en el orden correcto de sus elementos.
 - Comprender y expresar conceptos de forma relativamente completa.



- Aspectos socio-culturales:
 - Distinguir y aplicar los distintos grados de formalidad y fórmulas de cortesía de la lengua y cultura chinas.
 - Es consciente de las normas de cortesía más importantes y actúa adecuadamente.
 - Sabe llevar a cabo funciones básicas de la lengua como intercambiar y desarrollar opiniones de forma sencilla.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Repaso del contenido de LENGUA CHINA 2

Contenido lingüístico:

La partícula (1)

Construcciones pivotales

Oraciones con verbos auxiliares (3): y

Contenido comunicativo:

Llamar por teléfono

Alquilar una casa

Pedir sugerencias

Invitar a alguien.

3. 祝你圣诞快乐

Contenido lingüístico:

Cuatros tipos de oraciones simples.

Seis tipos de preguntas.

Contenido comunicativo:

Formular una queja o una disculpa

Dar recuerdos de parte de alguien

Felicitaciones en festividades

Proposiciones e invitaciones

4. 她去上海了



Contenido lingüístico:

El complemento de estado (1)

La partícula (2): confirmar la finalización o terminación de algo

Reduplicación del verbo.

Numeración desde 100 hasta 10000

Contenido comunicativo:

Saludar.

Confirmar que algo ha pasado.

Cambiar dinero en el banco.

Describir un lugar que se ha visitado.

5. 我把这事儿忘了

Contenido lingüístico:

El complemento de dirección simple.

La oración con (1)

El complemento de duración temporal (1)

Contenido comunicativo:

Rellenar formularios

Pedir un libro

Devolver un libro

Hacer amigos

Irse por un momento y volver

6. 这件旗袍比那件漂亮

Contenido lingüístico:

El sintagma (1)

Comparación utilizando la preposición (1)

El complemento de cantidad

Contenido comunicativo:

Describir cosas

Comparar cosas

Comprar ropa

7. sesión intensiva de gramática (1)



8. sesión intensiva de gramática (2)

WORKLOAD

ACTIVITY		Hours	% To be attended
Theoretical and practical classes	(20	60,00	100
Development of group work		20,00	0
Development of individual work		30,00	0
Preparation of evaluation activities		40,00	0
Т	OTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

La metodología de enseñanza y aprendizaje de la lengua china se aplica en forma de actividades formativas presenciales y actividades formativas no presenciales.

- Actividades formativas presenciales: 40% del volumen de trabajo (60 horas):
- Clases teóricas: 2 clases semanales; presentación de los conceptos y procedimientos de análisis
 asociados a la fonética, fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica de la lengua por medio
 del método expositivo. Audición de cintas para la comprensión y expresión oral de la lengua así
 como aproximación a la cultura y sociedad chinas mediante breves lecturas o proyección de
 reportajes o películas.
- Clases prácticas: aplicación práctica de los conceptos expuestos en las clases teóricas y desarrollo
 de las destrezas comunicativas por medio de trabajo individual o en grupo. Realización de
 ejercicios de distinción de sonidos y dictados para el aprendizaje de la fonética china. Resolución
 de problemas y estudio de casos.
- Actividades formativas no presenciales: 60% del volumen de trabajo (90 horas): estudio, realización de trabajos y ejercicios individuales o en grupo, tutorías, preparación de pruebas de evaluación continua, preparación y realización de exámenes finales.

El Aula Virtual se utilizará para proporcionar material de apoyo a las clases, así como para tener informado al alumnado de avisos, instrucciones y convocatorias de interés que salgan publicadas.



EVALUATION

El sistema de evaluación constará de 2 partes diferenciadas:

a)	Evaluación continuada o formativa	60%
b)	Evaluación final o sumativa	40%

La evaluación continuada del proceso de aprendizaje del estudiante será sistemática y personalizada, en la que se valorará la asistencia, la participación en las actividades del aula y la correcta realización de las mismas. Se realizarán dictados periódicos, actividades orales y tres controles de seguimiento obligatorios cuya suma representará el 60% de la nota final.

La evaluación final, que supone un 40% de la nota, permitirá valorar los conocimientos adquiridos y consolidados durante todo el curso. Consistirá en una prueba individual escrita.

Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos un 5 de media.

En cuanto a los alumnos que no se han involucrado en su proceso de aprendizaje, con baja o nula asistencia o participación en el aula, se les exigirá la realización de un examen individual escrito (que supondrá el 60% de la nota), así como la entrega de dos redacciones en caracteres sobre temas determinados por el/la profesor/a (40%). El alumno debe aprobar con un mínimo de 5 el examen escrito para que el porfolio sea valorado e incluido en la nota.

El profesor indicará a principio de curso qué porcentaje de la evaluación (y qué actividades) se deben considerar como recuperable en la segunda convocatoria.

REFERENCES

Basic



EL NUEVO LIBRO DE CHINO PRÁCTICO 1 1
 EL NUEVO LIBRO DE CHINO PRÁCTICO 2 2

Additional

-

TEROL, Gabriel: Manual Léxico-comercial de Lengua china. Materiales de trabajo para un curso de chino comercial B2. Habilidades SOCIALES. Valencia, UPV, 2016.

- : Manual Léxico-comercial de Lengua china. Materiales de trabajo para un curso de chino comercial B2. Habilidades COMERCIALES. Valencia, UPV, 2016.
- : Curso intensivo básico de lengua china. Alcoy, Editorial marfil, 2012.

ZHANG, Pengpeng: Chino hablado intensivo. Beijing. Sinolingua. 2007.

- : Rápido aprendizaje del chino. Beijing. Sinolingua. 2007.
- VVAA: Diccionario conciso español-chino/chino-español. Beijing. Shangwu yinshuquan. 2006.
- VVAA: El nuevo libro de chino práctico. Beijing Language and Culture University Press. 2010.
- VVAA: Glimpses of Contemporary China. Beijing. Sinolingua. 2014
- VVAA: Graded Chinese Reader 3000 Words. Beijing. Sinolingua. 2013

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

English version is not available